

Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Národné osvetové centrum

štatutárny zástupca: PhDr. Jana Kresáková, generálna riaditeľka
sídlo: Námestie SNP č. 12, 812 34 Bratislava
IČO: 00164615
DIČ: 2020829888
IČ DPH: SK2020829888
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK6381800000007000069325
právna forma: príspevková organizácia pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanjej Ministerstvom kultúry SR MK-3852/2008-10/15243

(ďalej len „objednávateľ“)

a

HRDZA

štatutárny zástupca: Slavomír Gibarti
sídlo: Štefanovce 58, 082 35 Štefanovce
IČO: 42078652
DIČ: 2022466347
IČ DPH: nie je platiteľom
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s
číslo účtu: SK35 1111 0000 0010 1458 0004
evidované: Evidencia občianskych združení MV SR, č.s. VVS/1-900/90 - 30827

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len "zmluvné strany")

Článok I
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie predvedenia umeleckého vystúpenia folkovej skupiny HRDZA (ďalej len skupina“ alebo „výkonní umelci“ a "vystúpenie") v celkovom počte 6 výkonných umelcov vrátane vedúceho skupiny v programoch Folklórneho festivalu Východná 2014 (ďalej len "FFV").
2. FFV sa uskutoční v dňoch 03. 07. 2014 až 06. 07. 2014 v obci Východná a objednávateľ je jeho hlavným usporiadateľom.
3. Zmluvný partner sa zaväzuje zabezpečiť predvedenie vystúpenia nasledovne:

a) názov programu: Hudobný koncert folkovej skupiny HRDZA

- b) dátum a čas: **5.7.2014 od 00.00 do 01.00 (60 minút) v Humne, v obci Východná**
c) miesto: obec Východná, Humno

4. Zmluvný partner vyhlasuje, že je oprávnený v plnom rozsahu zastupovať členov skupiny vo veciach tejto zmluvy.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
- a) zaplatiť zmluvnému partnerovi cenu za zabezpečenie predvedenia vystúpenia podľa tejto zmluvy podľa čl. III tejto zmluvy,
 - b) organizačne, technicky, dramaturgicky a režijne zabezpečiť na vlastné náklady skúšky a vystúpenie skupiny,
2. Zodpovedným zamestnancom objednávateľa je Mgr. art. Pavol Pitoňák – programový riaditeľ FFV 2014, kontakt 0903 800 847.

3. Zmluvný partner sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť predvedenie vystúpenia podľa tejto zmluvy,
 - b) zabezpečiť dodržanie času a dĺžky vystúpenia podľa čl. I bod 3. b) tejto zmluvy s ohľadom na možnosť ich operatívnej zmeny, v opačnom prípade uhradí objednávateľovi škodu, ktorá mu porušením týchto povinností vznikla,
 - c) zabezpečiť na vlastné náklady dopravu skupiny na a z miesta konania FFV,
 - d) zabezpečiť príchod skupiny do Východnej dňa 5.7.2014 o 23:30 hod.,
 - e) zabezpečiť prítomnosť vedúceho členov skupiny najneskôr 30 min. pred konaním vystúpenia v súlade s čl. I. bod 3.b) tejto zmluvy,
 - f) zabezpečiť, aby boli výkonní umelci riadne pripravení na podanie umeleckého výkonu a to v úplnom, vzorne upravenom odevu,
 - g) zabezpečiť, aby sa členovia skupiny riadili organizačnými a programovými požiadavkami zodpovedných zamestnancov objednávateľa,
 - h) zabezpečiť dodržiavanie zákazu požívania alkoholických nápojov a iných omamných a psychotropných látok členmi skupiny pred vystúpením,
 - i) nahradiť objednávateľovi v plnej výške preukázanú škodu spôsobenú zavineným konaním/nekonaním členov skupiny,
 - j) zabezpečiť, aby sa členovia skupiny zdržali akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv alebo právom chránených záujmov tretích osôb, alebo ktoré je v rozpore s dobrými mravmi, alebo ktoré by mohlo ohroziť dobré meno objednávateľa. V opačnom prípade si objednávateľ uplatní náhradu škody a nemajetkovej ujmy vyjadrenú v peniazoch, ktorá mu tým vznikla.
2. Zodpovednou osobou zmluvného partnera je Slavomír Gíbarti, kontakt 0907 555 150.
3. Zmluvný partner vyhlasuje, že má vyporiadané všetky autorské práva spojené s vystúpením a z ceny vyporiada všetky odmeny v zmysle autorského zákona spojené s vystúpením.

Článok III

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za zabezpečenie predvedenia vystúpenia vo výške 1200,- eur, slovom: tisícdvesto eur.
2. Zmluvný partner poskytuje objednávateľovi súhlas a licenciu podľa čl. IV tejto zmluvy bezodplatne.
3. Objednávateľ je povinný uhradiť zmluvnému partnerovi cenu najneskôr do 30 dní po skončení FFV, a to bankovým prevodom na účet zmluvného partnera.

Článok IV

Súhlas a licenčné podmienky

1. Zmluvný partner udeľuje objednávateľovi súhlas na vyhotovenie audio - vizuálneho a zvukového záznamu diela a podaného umeleckého vystúpenia, vyhotovenie rozmnoženín záznamu na komerčné a nekomerčné účely a výhradnú licenciu na živé televízne a rozhlasové vysielanie a/alebo zo záznamu, na vysielanie káblové, satelitné, simultánne a na vysielanie prostredníctvom digitálnych technológií, vrátane internetu, podľa potreby vrátane vysielania do zahraničia a na výmenu a predaj záznamu bez územného a vecného obmedzenia počas celej doby ochrany práv autora v zmysle autorského zákona.
Zmluvný partner zároveň súhlasí s udelením sublicencie tretej osobe.
2. Zmluvný partner zároveň udeľuje objednávateľovi bezplatne súhlas na vyhotovenie obrazovej snímky členov skupiny pri podaní umeleckého vystúpenia.

Článok V

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 6.7.2014,
2. Platnosť zmluvy skončí: uplynutím doby podľa bodu 1., dohodou, odstúpením od zmluvy.
3. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
 - a) zo strany zmluvného partnera:
nezabezpečenie predvedenia vystúpenia,
nezabezpečenie pripravenosti výkonných umelcov na podanie umeleckého výkonu,
konanie členov skupiny v rozpore s platnou legislatívou,
 - b) zo strany objednávateľa:
nevytvorenie podmienok na podanie umeleckého výkonu podľa čl. II bod 1. písm. b) až d) tejto zmluvy.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody spôsobenej dôvodom odstúpenia od zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňovať iba písomne formou očíslovaných dodatkov so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, porozumeli mu a na znak súhlasu s ním túto zmluvu podpisujú.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, 2 (dva) pre objednávateľa a 1 (jeden) pre zmluvného partnera.

Bratislava ..

Štefanovce ..

PhDr. Jana Kresáková
generálna riaditeľka
Národné osvetové centrum

Slavomír Gibarti
štatutárny zástupca
HRDZA